

El  
Sacristan  
torcedor.

Valero



ADMINISTRACION  
LIRICO-DRAMATICA.

---

EL SACRISTAN

TOREADOR

*con ref. - El sacristan y el toro*  
SAINETE EN UN ACTO Y EN VERSO

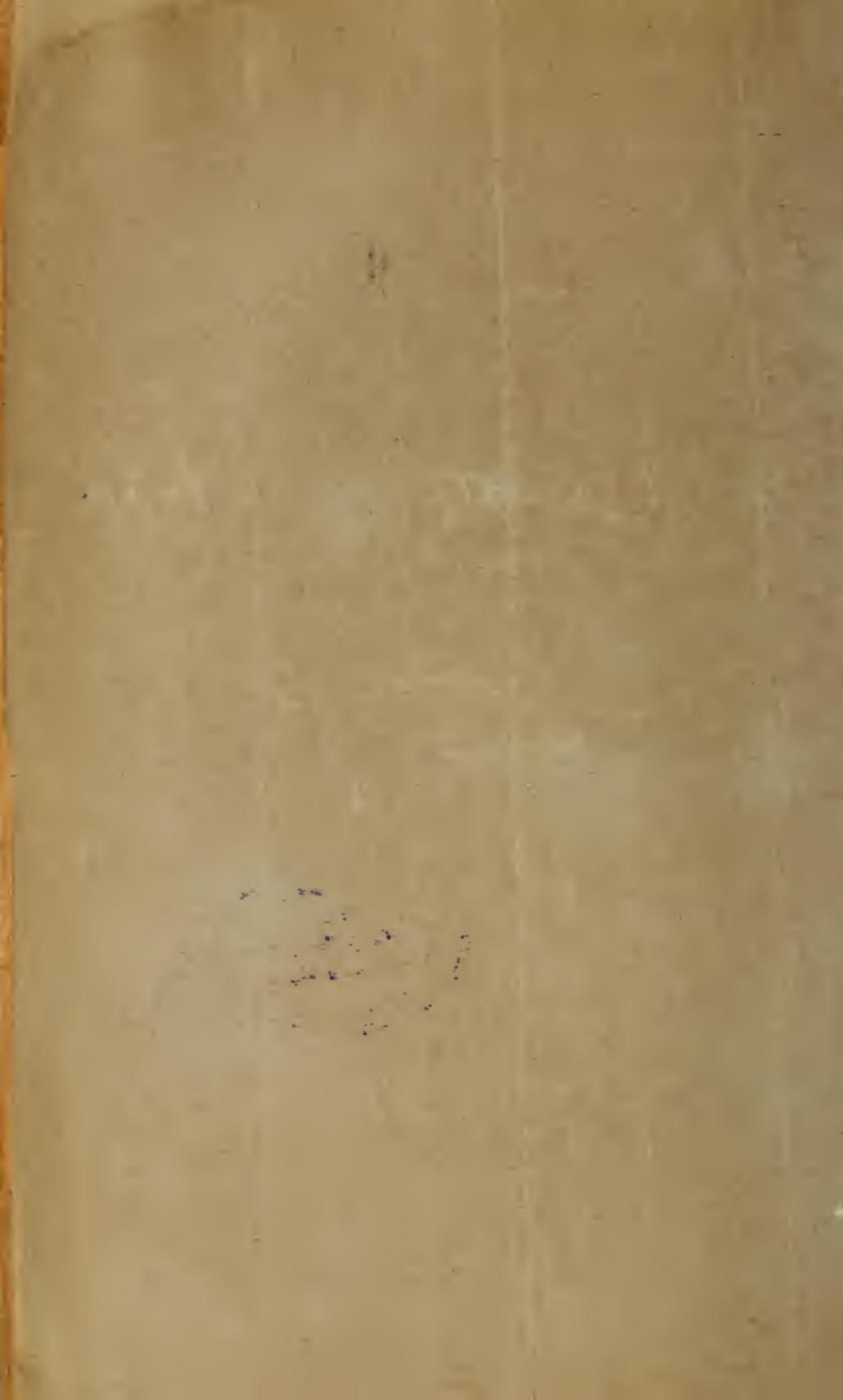
ORIGINAL DE

DON RICARDO VALERO



**MADRID**  
SEVILLA, 14, PRINCIPAL

1882



TEATRO CÓMICO  
LIBRERÍA Y LIBRO-GRÁFICA  
LUIS ARUEJ  
SUCESOR  
DE LOS SRES. MOZO DE ROSALES Y MAT.  
Sal, 3.-Madrid

EL SACRISTAN TOREADOR





# EL SACRISTAN TOREADADOR

SAINETE EN UN ACTO Y EN VERSO

ORIGINAL DE

**DON RICARDO VALERO**



MADRID: 1882

ESTABLECIMIENTO TIPOGRAFICO

DE M. P. MONTOYA Y COMPAÑIA

Caños, 1.

## PERSONAS

---

DOÑA LIBORIA.  
CANDIDITA.  
UNA GITANA.  
LA CAPITANA.  
ISABELITA.  
EL SACRISTAN.  
EL ALCALDE.

BOCA DE JACHA.  
DON BAUTISTA.  
DON I ESMES.  
CUASIMODO.  
UN JOCKEY.  
UN TORO.  
DOS BURROS.

### COMPARSAS.

NOTA. Principalmente en Andalucía suele representarse este sainete con el título de *El Sacristan y el Toro*, lo que recomiendo á los Sres. Corresponsales del Sr. Hidalgo para que no autoricen un abuso con el cual han eludido, hasta la fecha, el pago de la propiedad literaria.

---

Esta obra es propiedad de su autor, y nadie podrá, sin su permiso, reimprimirla ni representarla en España, ni en sus posesiones de Ultramar, ni en los países con los cuales haya celebrado ó se celebren en adelante tratados internacionales de propiedad literaria.

El autor se reserva el derecho de traducción.

Los comisionados de la Administración Lírico-Dramática de D. EDUARDO HIDALGO, son los exclusivamente encargados del cobro de los derechos de representación y de la venta de ejemplares.

Queda hecho el depósito que marca la ley.

---

---

# ACTO ÚNICO.

---

Sala.—Puerta al foro.

## ESCENA PRIMERA.

DOÑA LIBORIA.—CÁNDIDA y criados.

LIB. Andad, que no falte nada;  
quiero que la fiesta sea  
digna por todos conceptos  
de vuestra ilustre alcaldesa.

(Vánse los criados.)

Candidita, ya lo ves:  
hoy nuestra prosapia escelsa  
con esta soairé, á los ojos  
del mundo se manifiesta.

CAND.

Estoy bien, mamá?

LIB.

Divina!

Confortable!

CAND.

No estoy fea?

LIB.

Fea una niña, que es  
de un alcalde primogénita?

CAND.

El vestido?...

LIB.

Como il faut!

CAND.

Esta flor?...

LIB.

Te hace más bella!

Eres el sol que disipa  
las vespertinas tinieblas!  
Que rabie de envidia ahora  
esa boticaria necia,  
que por que tiene un vestido

de seda, y un chal de felpa,  
creyó, ilusa, oscurecer  
mi elegancia parisiensia.  
Que rabie esa capitana  
con humos de brigadiera,  
que con su hoja de servicios  
á todo el mundo mo'estal  
Que rabie doña Isabel,  
que por que tiene pabela,  
se da un tono insoportable  
como si fuera una reina!  
Hoy doña Liboria Andrade  
y Nuñez de las Almendras,  
vá á oscurecer con su brillo  
á esas cursis eminencias!

CAND.

Ay! cómo van á rabiarse  
doña Isabel, doña Tecla,  
doña Purificacion,  
la remilgada Manuela,  
la jorobada del cura,  
la poetisa doña Célia,  
la romántica Virtudes,  
y la capitana nécia!

Cómo me voy á reír!

Que vengan pronto, que vengan!

LIB.

Bien! Cómo se deja ver  
la sangre azul de tus venas!

CAND.

Vendrán pronto?

LIB.

Ya no deben  
tardar. A las diez y media  
empezará la soairé,  
y son las diez.

CAND.

Y esta fiesta  
por qué la damos, mamá?

LIB.

Pues buena pregunta es esa!  
Porque tu padre ha cubierto  
de gloria la stirpe nuestra.  
Porque es diputado ya!...  
Porque ya soy diputesa!...

CAND.

Y eso... qué es?

LIB.

Ahí es nada!  
Que á la nacion representa

- tu padre... que somos ya...  
Ministras?
- CAND.  
LIB. Ser bien pudiera.  
Otras con ménos motivo  
han empuñado las riendas  
del gobierno. Yo, á lo ménos  
mi padre tuvo galeras!
- CAND.  
LIB. Ay, qué bien! Así podremos  
pagar todas nuestras deudas.  
Niña!...
- CAND.  
LIB. Pero si debemos...  
Qué ha proferido tu lengua?  
Los diputados á Córtes  
no deben ni una peseta!...  
Para eso son diputados!...  
Mucho á la verdad nos cuesta  
esta expansion popular...  
Más, qué remedio?
- CAND.  
LIB. Ya es buena!  
Yo me quedaré sin dote  
y sin novio!
- LIB.  
CÁ, tontuela!  
Novio tendrás y buen dote.  
Conozco yo diputesas  
que han tomado posesion  
de su cargo, y á la vuelta  
de un mes, han tenido coche,  
turno de palco en la Opera,  
cuando antes nó tenian  
ni una peseta ni media.
- CAND.  
LIB. Pues cómo?...
- CAND.  
LIB. Con un ¡sí! á tiempo  
tenemos la suerte hecha.  
Gobernador. Tu hermanito,  
registrador de hipotecas,  
yo gobernadora, y tú  
ministra in partibus...
- CAND.  
LIB. Llego  
Joaquinito hoy de la córte.  
Ya debe hallarse muy cerca,  
si no está en el pueblo ya.

VOCES DENTRO.

Viva el alcalde!

OTRAS.

Que viva  
la señora diputesa!

## ESCENA II.

DICHAS.—EL ALCALDE y pueblo.

ALC.

Basta de aplausos ya, mis electores;  
y vosotros mis fieles acreedores  
gracias, y retiráos  
y de mi afecto liberal fiaos.. (Váse el pueblo.)

LIB.

Esposo!

CAND.

Padre!

ALC.

Liboria!

Cándida! Soy diputado!  
Cuánto tiempo he deseado  
estemomento de gloria!  
El triunfo de mi eleccion  
con cuánto afan esperé!

LIB.

Mira, un boton cóseme  
que le falta al pantalon!  
Diputesa, y los botones  
coserte yo? Estás en tí?  
Jamás! Qué dirian de mí  
al saberlo las naciones!

ALC.

Qué nécios fueros son estos?  
Un diputado, mujer,  
debe procurar tener  
los pantalones bien puestos.  
Nada falta?

LIB.

Nada á fé!

Ya todo está preparado  
y á punto. Ya está invitado  
todo el pueblo á esta soaire.

ALC.

Hoy es preciso tirar  
la casa por la ventana!  
El siglo me vé: mañana  
la historia: fuerza es brillar.  
Hoy se me abren los poros  
de la política vida.



ISAB. Sí, señor, sé  
que ya es padre de la pátria.  
CAP. (Sus cuartos le cuesta.)  
ALC. Iré  
á las Córtes, y allí yo...  
JOCKEY. (Saliendo.)  
Don Lesmes de Sopaenmiel  
y don Bautista Prast Fargas,  
piden ponerse á los piés  
de las señoras...  
TODOS. Que pasen!

## ESCENA V.

DICHOS.—D. LESMES y D. BAUTISTA.

BAUT. Buen dia!  
LESM. Oh, mis señoras!  
Futuro legislador!...  
LIB. Didascálico notable!  
Don Bautista!  
BAUT. Servidor...  
LESM. Nosotros, anticipándonos  
á la amable invitacion  
de ustedes, hemos volado  
á felicitarles...  
ALC. Oh,  
Don Lesmes, muchas gracias!  
CAP. Grande es la honra, voto al sol!  
Si mi marido viviera  
ya sería emperador:  
murió capitan el pobre,  
y de reemplazo, si no...  
Déme fuego, don Bautista;  
este tabaco es atrozi!  
BAUT. Tome usted. (Esta señora  
fuma más que un batallon  
reunido.)  
CUAS. Yo quiero torta,  
mamá.  
CAP. Calla, bruto!  
CUAS. (Llorando.) Oh!

JOCKEY. (Saliendo.)  
El director tauromáquico  
pregunta por el señor!  
TODOS. Que pase, que pase.  
ALC. Ahora  
al ilustre matador  
que ha llegado de Madrid,  
verán ustedes.  
TODOS. Bien!  
LIB. Oh!  
es una eminencia!  
ALC. Vaya!  
Como que es comendador  
de Carlos Tercero, y fué  
del Pardo administrador.

## ESCENA VI.

DICHOS.—BOCA É JACHA.

BOCA. A la paz é Dió, señores!  
ALC. Señor don Boca de Jacha!  
BOCA. Ola, compare! Señoras!...  
Olé, que viva la grasía!  
Esta señorita es...  
ALC. Es mi hija Cándida: (Presentando la reunion.)  
mi esposa doña Liboria:  
don Bautista Prast y Fargas:  
don Lesmes de Sopaenmiel  
farmacéutico de fama:  
Isabelita Melindres...  
la capitana!...  
BOCA. Ja! Ja! Calla!  
Señora, es osté el retrato  
del Morondo, y que no es güasa!  
A osté, no me cabe dua,  
la hé visto yo en una plaza  
con moña y con banderillas!  
Señor mio...  
CAP. Ay, qué panarra!  
BOCA. Yo soy toda una señora,  
CAP. está usted? Toda una dama  
que le quita á usté una muela

- si le dá una bofetada!
- BAUT. Señora... (Es un voluntario (interponiéndose.)  
de la libertad!)
- CAP. Pues vaya!  
No me faltaba otra cosa!
- CUAS. Ay, que insultan á mi mama! (Llorando.)
- LESM. Calla, chiquitin; no llores, (Consolando al niño.)  
hijito!
- CUAS. Me dá la gana!
- LESM. (El chico y la madre son  
dos bagajes de campaña.)
- BOCA. Señora, dispense osté:  
mi intension no fué el fartarla;  
al contrario, paese osté  
una jembra tan barbiana  
que... vamos, me enchiqueré  
cuando ménos lo pensaba.  
Nosotros semos alegres...  
divertíos...
- LIB. No fué nada.  
A esta gente fashionable  
tiene una que dispensarla!
- JOCKEY. (Saliendo.)  
El Sacristan que esta tarde,  
ha de matar el becerro!
- TODOS. Que pase, corre, que pase.
- ALC. Ahora sí que entra lo bueno.
- LIB. Un artista tauremáquico  
de primera fuerza.
- BOCA. Al pelo.

## ESCENA VII.

DICHOS.—EL SACRISTAN.

- SACR. Ego sum! Plaza, señores,  
al Chiclanero moderno.
- TODOS. Y viene vestido!
- SACR. No,  
que podia venir en cueros!
- ALC. Boca é Jacha, al matador  
de esta tarde le presento!
- BOC. Muy señor mio!

- SACR. Lo mismo  
he nacido pa torero  
que pa cualquier cosa!
- LIB. Vaya!  
Eso sí, tiene un talento!...
- SACR. Por complacer al señor  
mato esta tarde un bichejo  
con una sangre más negra  
que un ministro en el Congreso.  
Vaya un bicho! más bonito!...  
tóo lleno de puntos negros;  
bien plantao; le ví en el pasto  
esta madrugada, y pienso  
que un títere con cabeza  
no va á dejar en el pueblo!...
- LESM. Pues vaya un animalito!...
- ISAB. Ay, yo no voy, que mis nérvios...
- CAP. Pues yo desde el callejon  
toda la corrida veo.
- LIB. Venga usted á nuestro palco.
- BOCA. Y usté, se ha probao, salero,  
en la arena?
- SACR. Sí, señor!  
en Madrid, en los inviernos,  
en las mogigangas, yo  
casi siempre era el primero  
que atrapaba el bicho, y nada,  
yo siempre tieso que tieso.  
En dos ó tres corridillas  
que se han dado en este pueblo,  
todas con la proteccion  
del señor Ayuntamiento,  
me han nombrado matador.  
Yo cito al toro, le meto  
el estoque en cualquier lado,  
que todo es toro, y me quedo  
muy plantado, los aplausos  
del público recibiendo.  
Me echan cigarros, petacas  
de pita... hasta los sombreros!...  
Y qué más? Hasta una multa  
me echaron por año nuevo!

Vamos, que no me desnudo!  
Que he nacido pa torero!  
Bravo! Bravo!

TODOS.  
LIB.

Es un muchacho  
para todo tan dispuesto...

SACR.

Con que me aleccionaré  
cuando usted quiera, maestro.

BOCA.

Ahora mesmo. Tiene osté  
á la mano los arreos  
de matar?

SACR.

Aquí los tiene.

BOCA.

Ea, pues mucho ojo.

LIB.

Silencio,

que vá á empezar la sision.

BAUT.

Parecen locos!

BOCA.

Á ello!

TODOS.

Sentarse.

ALC.

Sí. Y yo presidio. (Ocupando un sillón)  
Empiece el ensayo.

TODOS.

Bueno.

BOCA.

Arrecoje la muleta  
para el brindis, y derecho,  
despues de brindar, al toro  
se marcha osté con salero.

El trapo despliega osté,  
cuidando esconder el cuerpo,  
que los bichos se reselan  
si se quea al descubierto.

Con maña lo pasa osté  
al naturá, mu sereno;  
si se le presenta bien  
le dá osté un pase de pecho;  
(esta suerte la ejecutan  
hoy, tos los primeros diestros.)

Procura osté la querencia  
conosé del bicho, y luego,  
cudiando no entablerarse  
por si los piés son ligeros,  
ó le mete un volapié,  
ó una buena resibiendo  
por tó lo arto, en lo rubio,  
destrosándole el piscueso;

aluego limpia el estoque  
en el mesmito pellejo  
del bicho; vuelve á liá  
la muleta, y mu pinturero  
saluda á la presidencia,  
se limpia el sudó, y pas teco.

SACR. Vamos pues. Usté es el toro. (A don Lesmes.)

LESM. No señor, soy farmacéutico.

SACR. Saludo á la presidencia...

BOCA. Se vá osté al bicho.

SACR. Maestro,  
y si en lugar de ir al bicho,  
él se viene á mí?

BOCA. Pues esol  
Si el bicho es voluntarioso  
lo despacha osté en un verbo.

SACR. Y si él me conjuga á mí,  
qué le hago despues de muerto?

BOCA. Sereniá!

SACR. Sigo pues!

Desplego el trapo!

BOCA. En el mismo  
josico del bicho.

SACR. Bien!

Lo hago así y me mete un cuerno!

BOCA. No hay cudiao: yo estoy allí!

SACR. Y se pone usté por medio  
si me embiste?

BOCA. Si, señó.

SACR. Pues allí sobre el terreno  
ya comprenderán ustedes  
si soy ó no soy torero.

TODOS. Viva, viva!

LIB. Ahora el baile;  
y luego el bufete!

TODOS. Eso!

SACR. Y despues al redondel,  
á la arena; ya me siento  
capaz de matar más toros  
que tiene el Colmenar viejo!

(Bailan todos un minué ridículo, marchándose al  
final de dos en dos, cantando un aire tauromáquico.)

**MUTACION.**

Calle corta.

**ESCENA VIII.**

Gentes del pueblo: cruzan la escena los gigantes y enanos al son de una jota: gran algazara; despues todos los personajes del sainete, que van á la plaza; por último sale **LA GITANA** y detrás **BOCA É JACHA**. Cesa la música.

VOCES. A los toros!  
OTRAS. Los gigantes! (Pasando.)  
BOCA. Vaya una jembra! Salero!  
Me quíe desí en qué pirroquia  
echaron la sá á ese cuerpo?  
GIT. Me quíe osté desí, compare,  
en qué bodegon der pueblo  
nos hemos visto?  
BOCA. En nenguno:  
yo la hé visto asté en el sielo  
pintaica entre las nubes  
en medio de dos luseros.  
GIT. Hará ya mucho.  
BOCA. No mucho.  
GIT. Eh! Basta de macareo,  
que no estoy de temple hoy  
ni quieo más paliqueteo.  
BOCA. No se enfae osté, mairina.  
GIT. Pues no me quite osté el viento,  
que estoy mú asofocá  
y nesesito refresco!  
BOCA. Limon!  
GIT. No me gusta ná!  
BOCA. Horchata!  
GIT. Nunca la bebo!  
BOCA. Un abanico!  
GIT. De sobra  
con los faralares tengo.

BOCA. Quié usté un moso derretió  
por los faralares esos?

GIT. Me lo va osté á dar?

BOCA. Pué sé.

GIT. Eso será si yo quiero.

BOCA. Por supuesto.

GIT. Ascuche usté

mala sombra, mi deseo.

En el barrio de la Viña

en Cai, tasita del sielo

nasí, y me crié al caló

de mis pares y sus besos.

Trabajando noche y dia

daba á mis batos sustento

feliz con los suspiritos

que salian de mi pecho.

De noche en las orillita

del má, preguntaba ar viento

aonde estaba el gaché

que yo contemplaba en sueños!

Así preguntando al má

pasaba yo toito el tiempo

de mi via, sin saber

de los pesares ni esto.

Una mañana en el patio

de casa, estaba jasiendo

unas cestillas de mimbre

que vendía en el paseo,

cuando asertando á pasá

un barbian de cuerpo entero

me dijo si le queria

dar una fló que en el pelo

llevaba yo, sin sabé

que aquella fló era un veneno.

Miré á aquel gaché, y sus ojos

que eran más grandes y negros

que los abismos del má

de tal suerte me ensendieron,

que le dí la fló, y con ella

mi corason toito entero.

Ya no le gorrí á ver más,

y desde entonses corriendo

ando el mundo, derramando  
lágrimas, y no le encuentro.  
Yo quiero, pues, un gaché,  
como aquél, alto y moreno,  
que me quiera lo mesmito  
ó algo más que yo le quiero.  
Que siempre á mi vera esté,  
que me den caló sus besos,  
que nos comamos uno á otro,  
y en el mismo sementerio  
abrasaitos los dos  
durmamos el sueño eterno.  
Conque apártese de aquí  
y no me quite osté el viento,  
que estoy mu asofocá,  
y nesetito refresco. (Váse.)  
BOCA. Oiga osté, niña bonita;  
ascúcheme usté, salero. (Váse.)

#### MUTACION

Plaza de toros, á gusto del director.

### ESCENA IX.

Al levantarse el telon reina gran algazara: los tendidos se van cubriendo de gente, y en un palco aparecen todos los personajes del sainete. En el callejon la Capitana con los capotes y estoches.

ALC. Acá estamos todos!  
LIB. Ea,  
ya se puede principiar.  
ISAB. Qué miedo tengo!  
LESM. Por qué?  
Aquí no puede saltar.  
ALC. Se empieza?  
VOCES. Música! música!  
OTRAS. Salga el toro! Salga ya!

(El Alcalde hace la señal con el pañuelo, suena el clarín, y al son de la marcha de «Pan y toros» sale Boca é Jacha con la cuadrilla: grandes voces y aplausos. Boca distribuye la gente: en el público no debe cesar un momento el bullicio, suena otra vez la señal, abren el chiquero, y en vez del toro, sale el Sacristan. Asombro general.)

BOCA.

Qué es esto?

SAC.

Que hoy he nacido.

Escúcheme usted, maestro.

Salimos de la reunion  
y yo me vine derecho  
á reconocer los bichos  
que estaban ya en el chiquero.

Subíme por la trampilla  
de las moñas, y así viendo  
doy un resbalon y caigo  
casi encima de los cuernos.

Qué angustia pasé metido  
en aquel maldito encierro;  
el bicho que me miraba,

yo haciendole cumplimientos,  
y dando gritos atroces:

ya me contaba por muerto,  
cuando abrieron esa puerta  
que me salvó del entierro.

BOCA.

Eso no es nada: á empesar  
la corrida en el momento.

(Empieza la corrida, y al concluir cae el telon.)

FIN.

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Section header or title, faintly visible in the center of the page.

Main body of faint, illegible text, appearing to be a list or a series of entries.

Bottom section of faint, illegible text, possibly a conclusion or a separate paragraph.



# PUNTOS DE VENTA

---

## MADRID

Librerías de los *Sres. Viza la é Hijos de Cuesta*, calle de Carretas; de *D. Fernando Fè*, Carrera de San Jerónimo; de *D. M. Murillo*, calle de Alcalá; de *D. Manuel Rosado*, y de los *Sres. Córdoza y C.<sup>a</sup>*, Puerta del Sol; de *D. Saturnino Calleja*, calle de la Paz, y de los señores *Simon y Osler*, calle de las Infantas.

## PROVINCIAS

En casa de los corresponsales de esta ADMINISTRACION.

---

Pueden tambien hacerse los pedidos de ejemplares directamente á esta *Administracion*, acompañando su importe en sellos de franqueo ó letras de fácil cobro, sin cuyo requisito no serán servidos.

Precio, UNA peseta.



